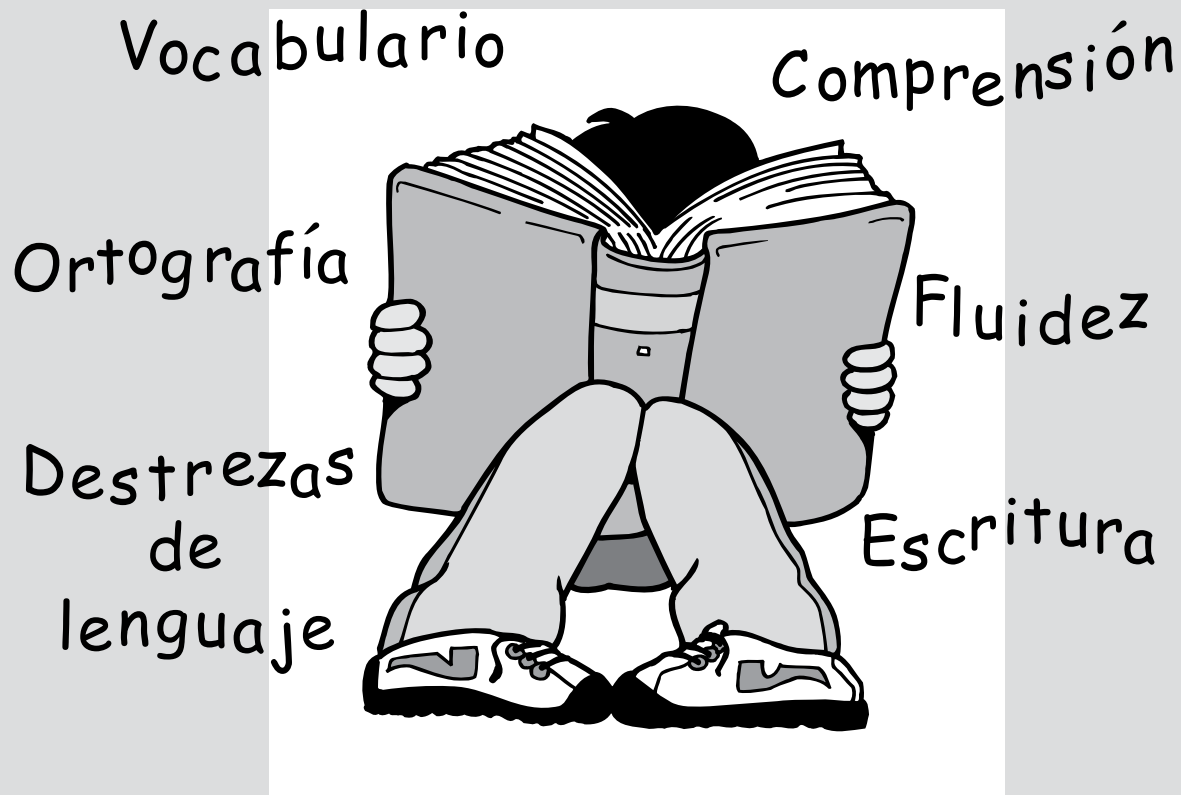


TEACHER MATERIALS

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan *Houghton Mifflin Lectura*



NIVEL 3
Temas 1-6

6-8 Week Skills Assessments for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*

DESIGN

Skills Assessments are designed to help classroom teachers and grade-level teams determine how effective their delivery of instruction is meeting expected student learning goals in relation to concepts and skills taught in *Houghton Mifflin Lectura*.

PURPOSE

The purpose of the Skills Assessments is to help guide and plan instruction for the next theme. Subtests are based upon the content addressed in each theme and California's English-language arts content standards. Due to the limited number of test items, skills, and concepts addressed in each theme, Skills Assessments are not to be used as an indicator of individual student achievement. They are tools to help educators focus on the percentage of students meeting criteria for each subtest. If teachers find over the course of at least two testing periods there is still a group of struggling students, it is advisable to utilize diagnostic testing to understand specific needs.

USE

The Skills Assessments assist in determining if the class is meeting grade-level expectations for the concepts and skills taught in *Houghton Mifflin Lectura*. If students are weak in a particular area, the teacher should look ahead to the next theme and plan for additional instruction or student practice using the materials provided by the program. Grade-level meetings may help teachers determine which skills and concepts need to be reinforced. It is advisable that teachers work together to plan the use of Houghton Mifflin materials for small group instruction or go beyond the core instructional time to address specific needs.

The Skills Assessments are not developed, reviewed, or published by Houghton Mifflin Company. Subtest scores should be used for planning instruction and identifying skill areas to enhance learning.

Fifth Edition
© 2008 Reading Lions Center

Sobrevista de las evaluaciones - Nivel 3 2008 - 2009

for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*

TEMA	1	2	3	4	5	6
NIVEL 3	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura	Fluidez Comprensión Destrezas de lenguaje Ortografía Vocabulario Escritura

NIVEL 3	Percentile	Tema 1 PCPM ²	Tema 2 PCPM	Tema 3 PCPM	Tema 4 PCPM	Tema 5 PCPM	Tema 6 PCPM
Normas de la lectura oral¹	25th	65	68	70	79	83	87
	50th	79	86	93	105	110	114
	75th	107	115	123	131	138	142

1 Extrapolated values used by the Reading Lions Center (2006).

2 PCPM = Palabras correctas por minuto (based on 2005 Norms of Hasbrouck and Tindal)

TEMAS DE INSTRUCCIÓN - NIVEL 3

Tema 1	Tema 4
Tema 2	Tema 5
Tema 3	Tema 6

MATERIALS

Each classroom set of materials includes:

- Teacher Materials Booklet
- Student Test Booklets
- Fluency Test Cards
- Skills Assessment Report Forms (blackline masters)

Note: Electronic reporting systems are advisable.

GENERAL PROCEDURES

Students are assessed at the end of each instructional unit listed above. The results for each student should be recorded on the Skills Assessment report form (or through an electronic reporting system) and submitted to the site administrator. Most of the assessments are administered in whole group sessions. The directions and answer keys are provided in the Teacher Materials booklet.

FOLLOW-UP AND SUPPORT BY SCHOOL PRINCIPAL

The Skills Assessment Report form (blackline master) is an evaluation tool for the classroom teacher, the site administrator, and the reading coach. The teacher is asked to note which students have not reached criterion. The teacher is expected to develop a plan of action to help improve student learning especially for those students identified as needing intensive intervention (scoring 40% or lower).

A copy of the report form, if non-electronic, should be placed in an agreed-upon school file, by an agreed-upon date, for review by the principal. After the principal reviews the students' progress and support needs, the following actions are suggested:

1. Provide written and/or verbal feedback to the teacher on student progress and provide resources and support as needed (e.g., extended time and coaching assistance.)
2. Schedule follow-up meetings with the teacher, coach, and/or whole staff as needed.

**Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
*Houghton Mifflin Lectura***

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 1

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 79 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 1.

25th Percentile - 65 PCPM

50th Percentile - 79 PCPM

75th Percentile - 107 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. A 3. D 5. A 7. D 9. C
 2. B 4. C 6. B 8. C 10. D

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. fragmento 2. oración 3. fragmento
4. pregunta ¿Fue Mulán triunfante? 5. mandato ¡Acompañen a Mulán en su viaje!
6. declaración Mulán sostenía noches difíciles con los soldados.
7. exclamación La niña gritó — ¡Viva!
8. sujeto completo - Los rápidos y las rocas resbaladizas
 predicado completo - se encontraban en el río.
9. sujeto completo - El torrente
 predicado completo - nos bramaba y retumbaba en los oídos.
10. sujeto completo - El gran tronco
 predicado completo - nos recuerda de la cascada.

SPELLING (*Ortografía*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. B 3. C 5. D 7. B 9. A
 2. B 4. A 6. C 8. D 10. C

VOCABULARY (*Vocabulario*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (*Antónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (*Palabras con significados múltiples*) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (*Claves de contexto*) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (*Sinónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. C 3. C 5. B 7. C 9. B
 2. B 4. C 6. A 8. D 10. D

WRITING (*Escritura*) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
Houghton Mifflin Lectura

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 2

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. **Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.**”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 86 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 2.

25th Percentile - 68 PCPM

50th Percentile - 86 PCPM

75th Percentile - 115 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. C 3. B 5. B 7. C 9. B
2. A 4. C 6. D 8. A 10. C

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. mamá, colcha, vestido 2. oro, flores, regalos, boda
3. reuniones, cuentos, animales
4. Guadalupe 5. México
6. lugares, cosas 7. símbolos, señas 8. antepasados, ancianos
9. hombres, mujeres, familias 10. familias, hogazas, galletas

SPELLING (Ortografía) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key:	1. B	3. A	5. A	7. C	9. D
	2. A	4. B	6. C	8. A	10. A

VOCABULARY (Vocabulario) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (Antónimos) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (Palabras con significados múltiples) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (Claves de contexto) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (Sinónimos) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key:	1. B	3. B	5. C	7. D	9. C
	2. A	4. D	6. D	8. A	10. B

WRITING (Escritura) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
Houghton Mifflin Lectura

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 3

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 93 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 3.

25th Percentile - 70 PCPM

50th Percentile - 93 PCPM

75th Percentile - 123 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. D 3. C 5. B 7. A 9. C
 2. A 4. A 6. B 8. C 10. D

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. surgió 2. bañarán 3. grita
 4. trae 5. juega 6. partía
 7. adora 8. ve
 9. salió 10. terminó

SPELLING (*Ortografía*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. B 3. C 5. C 7. C 9. A
 2. D 4. B 6. A 8. B 10. C

VOCABULARY (*Vocabulario*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (*Antónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (*Palabras con significados múltiples*) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (*Claves de contexto*) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (*Sinónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 6 correct answers.

Key: 1. B 3. A 5. B 7. D 9. D
 2. C 4. C 6. C 8. B 10. A

WRITING (*Escritura*) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
Houghton Mifflin Lectura

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 4

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 105 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 4.

25th Percentile - 79 PCPM

50th Percentile - 105 PCPM

75th Percentile - 131 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. D 3. A 5. A 7. B 9. B
2. C 4. C 6. D 8. D 10. D

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. son 2. era 3. estaba
4. están golpeando 5. habían escuchado 6. hemos visto
7. vino 8. vieron 9. fue 10. llevó

SPELLING (*Ortografía*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. C 3. A 5. B 7. A 9. D
 2. D 4. C 6. C 8. C 10. B

VOCABULARY (*Vocabulario*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (*Antónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (*Palabras con significados múltiples*) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (*Claves de contexto*) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo, o casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (*Sinónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo, o casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. B 3. C 5. D 7. B 9. D
 2. A 4. D 6. C 8. B 10. C

WRITING (*Escritura*) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
Houghton Mifflin Lectura

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 5

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 110 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 5.

25th Percentile - 83 PCPM

50th Percentile - 110 PCPM

75th Percentile - 138 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. A 3. B 5. B 7. B 9. C
2. D 4. D 6. C 8. C 10. A

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. Él, oye 2. nosotros, miramos 3. ellos, construyeron
4. les 5. me 6. les 7. le
8. Su 9. Nuestra 10. suya

SPELLING (*Ortografía*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. A 3. A 5. C 7. A 9. B
 2. B 4. C 6. D 8. C 10. C

VOCABULARY (*Vocabulario*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (*Antónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (*Palabras con significados múltiples*) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (*Claves de contexto*) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (*Sinónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. A 3. D 5. D 7. A 9. C
 2. C 4. D 6. C 8. D 10. C

WRITING (*Escritura*) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

Evaluación del tema después de 6 a 8 semanas para los distritos que usan
Houghton Mifflin Lectura

Clave de respuestas e instrucciones*

NIVEL 3 - TEMA 6

TEACHER NOTE: Collect student booklets after each testing session. Do not allow students to browse other subtests before they are administered. Therefore, consider administering the Oral Fluency Reading Passages first.

FLUENCY (*Fluidez*)

Teacher Directions: Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.” The directions precede the fluency materials for each grade level.

Oral Directions: Please read these specific directions to the student:

“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.”

Scoring: To be at grade level the student must read at least 114 PCPM (palabras correctas por minuto) at the end of Theme 6.

25th Percentile - 87 PCPM

50th Percentile - 114 PCPM

75th Percentile - 142 PCPM

COMPREHENSION (*Comprensión*) [Recommended Time: 30-45 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the selection and questions, then silently mark their answers. The selection should be read in its entirety and the questions answered during an uninterrupted block of time. This subtest should be administered similarly to the California Standards Test.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. B 3. D 5. A 7. A 9. C
2. C 4. B 6. D 8. C 10. B

CHECKING SKILLS (*Destrezas de lenguaje*) [Recommended Time: 20 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and answer the questions.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers. Please note that the student must correctly answer ALL parts of the question to receive credit.

Key: 1. Pequeña, juguétón 2. roja, tres 3. dos, deliciosos
4. nuestra 5. suyo 6. sus 7. tus
8. frecuentemente 9. afuera 10. alrededor

SPELLING (*Ortografía*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions: Lee todas las oraciones. Rellena el círculo al lado de la oración que tenga una falta de ortografía. Si ninguna tiene falta de ortografía, rellena el círculo que dice “Todas son correctas.”

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. D 3. D 5. C 7. B 9. A
 2. B 4. A 6. C 8. A 10. B

VOCABULARY (*Vocabulario*) [Recommended Time: 20-30 minutes, uninterrupted]

Teacher Directions: Have the students independently read the directions and choose the correct answer.

Student Directions:

Part 1: Antonyms (*Antónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo opuesto** de la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 2: Multiple Meanings (*Palabras con significados múltiples*) Lee la oración. Lee y contesta la pregunta: *¿En cuál oración tiene la palabra subrayada el mismo sentido que en la oración anterior?* Luego rellena el círculo junto a la respuesta que has escogido.

Part 3: Context Meaning (*Claves de contexto*) Lee la oración. Usando el contexto, escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Part 4: Synonyms (*Sinónimos*) Lee la oración. Escoge la palabra que signifique **lo mismo**, o **casi lo mismo**, que la palabra subrayada. Luego, rellena el círculo junto a la palabra que has escogido.

Scoring: To reach criterion, a student must have at least 8 correct answers.

Key: 1. C 3. C 5. B 7. D 9. D
 2. A 4. D 6. B 8. B 10. A

WRITING (*Escritura*) (Recommended Time: 45-50 minutes, uninterrupted)

Teacher Directions: Refer to the “General Directions for Writing Assessment” (*Instrucciones generales para la evaluación de la escritura*) and scoring rubrics included in this booklet.

General Directions for One-Minute Administration of Reading Passages for the Oral Fluency Subtest

- *This test is administered individually.*
- *Passages are to be administered consecutively during one uninterrupted session.*
- *The purpose of this test is to measure reading rate (automaticity) and accuracy.*
- *For this assessment to be reliable, it must be based on a “cold” reading.*
- *Choose a quiet location in the classroom to administer the test where other students cannot hear the story being read.*
- *Do NOT have students rehearse or browse the stories before they are administered.*
- *Do NOT have students practice reading individual words that may be problematic before the test is administered.*

MATERIALS:

1. Students’ (cardstock) copies of Passage #1 and Passage #2
2. Examiner’s (numbered) copies of Passage #1 and Passage #2
3. Stopwatch
4. Tape recorder - *optional* (Tape recorders facilitate error analysis.)

DIRECTIONS FOR PASSAGES #1 AND #2:

1. Place the cardstock copy in front of the student.
2. Place the numbered copy in front of you. Shield it so the student cannot see what you record.
3. Say these specific directions to the student for Passage #1:

*“Cuando yo diga ‘Lee,’ empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. **Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.**”*

4. Say “*Empieza*” and start your stopwatch when the student says the first word. If the student fails to say the first word of the passage after 3 seconds, say the word, mark it as incorrect, then start your stopwatch.
5. Follow along on your copy. Put a slash (/) through words read incorrectly.
6. If a student stops or struggles with a word for 3 seconds, say the word and mark it as incorrect.
7. At the end of 1 minute, place a bracket (]) after the last word and say, “*Para.*”
8. Repeat for Passage #2, following the directions in steps 3-7.

SCORING PROCEDURE:

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals (Each reversal is counted as one error.)

Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

Add the total number of words read, subtract the errors, and write the number of words the student read correctly in the box in the bottom right-hand corner of the page. On the Skills Assessment Report, enter scores (PCPM) for both Passage #1 and Passage #2. Then take the average of the two scores and enter the “averaged” score. When all students have completed the fluency assessment, record classroom totals in the boxes provided (# of students tested, # of students at/above 50th percentile for PCPM, and % of students at/above 50th percentile for PCPM).

Pasaje #1

Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.”

Read these specific directions to the student:

Cuando yo diga “Lee,” empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.

Marta estaba sentada en la veranda, y se sentía sola. Su familia se había mudado a una nueva ciudad y ella extrañaba a sus amigos. Miraba a los niños jugando en el patio de la casa de enfrente. Marta era tímida y vergonzosa, así es que hacer amigos nuevos era difícil para ella.

La mamá de Marta salió para afuera y se sentó al lado de su hija en la veranda.

— ¿Por qué tan triste? — preguntó su mamá.

— Extraño a mis amigos y los niños de la casa de enfrente se están divirtiendo — respondió la niña.

— Parecen amables y son más o menos de tu edad. Como tú sabes jugar rayuela, ¿por qué no preguntas si los puedes acompañar? — dijo mamá.

— Tengo miedo de que no me dejen jugar — susurró Marta.

— Nunca sabrás si no lo intentas. Aquí te espero mientras vas para allá. Recuerda mirar a los dos lados al cruzar la calle — dijo la mamá de Marta con mucho cariño.

Marta revisó los dos lados de la calle antes de cruzar. Caminó hasta donde los niños jugaban. La saludaron y la invitaron a jugar. Marta sonrió y saludó a su mamá.

8
17
25
36
44
53
62
71
77
78
86
93
96
104
113
120
121
129
131
139
146
157
162
171
178
186
193

Evaluating Codes for Oral Reading

sky (/) word read incorrectly

blue sky (^) inserted word

(□) after the last word read

Comments:

Evaluación de la fluidez

Palabras por minuto: _____

Errores: _____

Palabras correctas por minuto (PCPM): _____

Calificación aprobatoria = 79

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals. Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

Pasaje #2

Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.”

Read these specific directions to the student:

*Cuando yo diga “Lee,” empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. **Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.***

Era un lindo día y Gerardo tenía tos. Se sentía mal. Se sentó en el sofá. Miró por la ventana y vio sus columpios en el jardín.

Pero no pensaba en los columpios mismos. Hoy era el día del circo y él no podía ir. Estaba muy triste. No vería el acto del trapecista. Cuando jugaba en su columpio se imaginaba que era un gran trapecista volando sobre la multitud.

Como estaba cansado, decidió tomar una siesta. Cuando despertó, el cuarto estaba muy oscuro. ¡La ventana estaba mágicamente cubierta con un pedazo de tela!

— ¿Qué habrá pasado? — pensó.

Muy lentamente, dos de sus amigos jalaron la tela, igual a las cortinas de un escenario. Por la ventana Gerardo vio a otros amigos. Estaban corriendo y brincando por el jardín. Ellos habían decidido que si Gerardo no podía ir al circo, el circo vendría a él.

Caminaban a la orilla de un muro de ladrillos fingiendo que era una cuerda floja. Jugaban a tirar un enorme anillo plástico. ¡Sus amigos se veían tan ridículos! Gerardo se revolcaba de risa. Se sentía mejor ahora. Pensó que era maravilloso tener tan buenos amigos.

Evaluating Codes for Oral Reading

sky (/) word read incorrectly
 blue sky (^) inserted word
 (□) after the last word read

Comments:

Evaluación de la fluidez

Palabras por minuto: _____
 Errores: _____
 Palabras correctas por minuto (PCPM): _____
 Calificación aprobatoria = 79

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals. Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

Pasaje #1

Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.”

Read these specific directions to the student:

*Cuando yo diga “Lee,” empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. **Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.***

Rogelio se sentó en la pradera a mirar los
cerdos. Era el día más frío en su memoria. Casi no
podía soportar el frío. Rogelio no estaba solo. Su
perro Oso estaba a su lado. Oso era muy dócil e
inteligente. Rogelio lo había entrenado a vigilar a los
cerdos para que ninguno se escapara. Rogelio tenía
miedo de que algún lobo los atacara.

Pasó el tiempo y Rogelio sentía más y más frío.
Decidió entrar a la casa para calentarse un poco.
Una vez adentro, Rogelio se sentó en la silla y se
quedó profundamente dormido.

Mientras dormía, dos lobos se acercaron a los
cerdos. Oso se paró entre los cerdos y los lobos,
ladrando más y más fuerte. Los lobos se acercaban
poco a poco pero Oso no se movía.

Rogelio oyó el ruido y despertó. Salió corriendo,
agitando las manos para asustar a los lobos. Los
lobos huyeron y Oso los persiguió.

— ¡Oso! — gritó Rogelio. Él no quería que
los persiguiera porque podían hacerle algún
daño. Por fin regresó Oso y Rogelio lo metió a la
casa haciéndole cariños y diciéndole que era muy
valiente.

9
20
29
40
49
57
64
74
83
94
97
105
115
124
132
140
149
155
162
168
179
187
188

Evaluating Codes for Oral Reading	
sky (/)	word read incorrectly
blue ^ sky (^)	inserted word
(□)	after the last word read

Comments:

Evaluación de la fluidez	
Palabras por minuto:	_____
Errores:	— _____
Palabras correctas por minuto (PCPM):	_____
Calificación aprobatoria	= <u>86</u>

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals. Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

Pasaje #2

Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.”

Read these specific directions to the student:

Cuando yo diga “Lee,” empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.

Doña María llegó apurada a la casa y empezó a sacar el mandado de las bolsas. Era la mañana del Día de Acción de Gracias. En la casa solamente quedaban ella y su marido Juan. Su hijo se había casado y mudado a otro país lejos de su familia.

La señora María quería celebrar el día aunque estaban solamente los dos en casa.

Puso el pavo en el horno y se fue a descansar, dejándole instrucciones a su marido sobre cómo preparar el pavo. Se sentía triste porque sería la primera vez que celebraba sin su hijo.

Al rato sonó la puerta. La abrió Juan y se encontró con su hijo Juanito y su esposa Maura. Maura trajo un pollo y Juan sacó el pavo para terminar de cocinar el pollo y el pavo. Maura rozó al pollo con mantequilla para que se tostara la piel. Juanito se ocupó en hacer una torta con fresas para el postre. Juan los miraba con gusto, pensando en la sorpresa que le iba a dar a Doña María en cuanto se despertara.

Maura y Juanito se sentaron en la sala mientras Juan fue a despertar a Doña María. ¡Qué gusto le dio ver a su hijo! Lo abrazó y todos se sentaron juntos a cenar. Después de la cena se comieron el postre tan especial que había hecho Juanito.

Evaluating Codes for Oral Reading

sky (/) word read incorrectly

blue sky (^) inserted word

(□) after the last word read

Comments:

Evaluación de la fluidez

Palabras por minuto: _____

Errores: _____

Palabras correctas por minuto (PCPM): _____

Calificación aprobatoria = 86

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals. Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

Pasaje #2

Refer to “General Directions for **One-Minute** Administration of Reading Passages.”

Read these specific directions to the student:

Cuando yo diga “Lee,” empieza a leer desde el principio. Lee de izquierda a derecha. Trata de leer cada palabra. Si hay alguna palabra que no puedas leer, yo te la leo. Lee rápido, pero con cuidado para que no cometas errores. Lee lo mejor que puedas.

La gente cuenta la leyenda de *Big Foot*, el yeti norteamericano. Algunos creen que esta bestia realmente existe. Dicen que vive en los bosques de las montañas del oeste de los Estados Unidos. Se dice que mide más de seis pies de altura y que está cubierto de pie a cabeza de pelo grueso, casi humano. Se dice que *Big Foot* tiene muy mal olor.

Algunos afirman haber escuchado un fuerte alarido cuando han estado acampando. ¿Sería *Big Foot* el que hizo el ruido? Los turistas en el área les han contado a sus amigos que vieron a la bestia peluda. Algunos dicen que lo vieron correr por el bosque. Pero no le avisaron a los guardabosques. Temían que el animal sería capturado. Otros insisten que tienen fotos de enormes huellas que comprueban su existencia.

La mayoría cree que *Big Foot* es una criatura imaginaria. Dicen que los reportajes son tonterías. Sugieren que los que hayan visto a la bestia simplemente estaban equivocados. No querían reportar haber visto al animal porque sólo existía en su imaginación.

¿Cuál será la verdad? El debate no terminará hasta que se encuentre un *Big Foot* vivo o el esqueleto de uno. Los cuentos de *Big Foot* son como las fábulas del chupacabras. Es una mezcla entre un conejo y un antilope. Lo inventaron mientras estaban sentados alrededor de la hoguera. ¿Sería así como empezó la leyenda de *Big Foot*?

10
16
25
35
47
59
65
72
81
92
102
113
121
129
135
144
151
160
165
174
176
184
195
206
216
222
231
235

Evaluating Codes for Oral Reading	
sky (l)	word read incorrectly
blue ^ sky (^)	inserted word
(□)	after the last word read

Comments:

Evaluación de la fluidez	
Palabras por minuto:	_____
Errores:	— _____
Palabras correctas por minuto (PCPM):	_____
Calificación aprobatoria	= <u>93</u>

Errors include: 1) words read incorrectly; 2) words left out or inserted; 3) mispronounced words; 4) dropped endings or sounds; and 5) reversals. Self-corrections and word repetitions are NOT marked as errors.

General Directions for Writing Assessment

NIVEL 3

PREPARATION:

1. Prepare students for the Writing Assessment with clean paper and pencils.
2. Have them label the paper with their names and the date.
3. Explain to students that they have 45-50 minutes to complete the Writing Assessment.
4. Have students independently read the prompt and checklist, plan, and then begin writing. Encourage them to organize their thoughts during the prewriting phase and refer back to the checklist throughout the writing process.

EVALUATION:

1. Following the assessment, collect the papers.
2. Use the “Four Point Rubric” found in the back of the *Teacher Materials* booklet to evaluate individual student’s writing by assigning a point value, 0-4, for each rubric category (Conventions, Genre, and Writing Traits).
3. Record the scores for each category on the Writing Assessment Report. Blackline masters are provided at the back of this booklet. The Reading Lions Center grants permission to photocopy these pages as needed.
4. Average the scores and record the average in the space provided.

PROMPTS:

Prompts vary by theme. Writing prompt assessments have been aligned with the writing strategies and writing applications of California’s English-language arts content standards. The prompts for grade three are listed below.

Tema 1	Narrativa
Tema 2	Narrativa
Tema 3	Narrativa
Tema 4	Narrativa
Tema 5	Narrativa
Tema 6	Narrativa Persuasiva

TEMA 1 - Narrativa (una carta informal)	TEMA 2 - Narrativa
<p>Situación: Estás pensando en un regalo que has recibido.</p> <p>Propósito: Escribir sobre un regalo en una carta informal</p> <p>Público: Tu amigo/a</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escríbele una carta a un/a amigo/a describiendo un regalo que alguien te dio. Explica por qué es tan especial el regalo. Planea tu carta antes de comenzar a escribir.</p>	<p>Situación: Estás pensando en tus preparaciones para ir a la escuela.</p> <p>Propósito: Dar instrucciones</p> <p>Público: Tus compañeros/as de clase</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escribe instrucciones que expliquen cómo uno se prepara para ir a la escuela. Haz un plan de tus instrucciones antes de comenzar a escribir.</p>
TEMA 3 - Narrativa	TEMA 4 - Narrativa
<p>Situación: Estás escribiendo un cuento imaginario sobre alguien que conozca a una persona famosa.</p> <p>Propósito: Entretener</p> <p>Público: Tus compañeros/as de clase</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escribe un cuento corto sobre un personaje que conoce a una persona famosa. Usa detalles para crear un ambiente y eventos. Escribe tus ideas en una hoja antes de comenzar a escribir tu cuento.</p>	<p>Situación: Por la segunda vez esta semana, tu amigo ha pedido copiar tu tarea de matemáticas.</p> <p>Propósito: Describir cómo resolverías un problema</p> <p>Público: Tu maestro/a</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escribe un ensayo explicando cómo resolverías el problema de que tu amigo te pida copiar tu tarea. Planea tu ensayo problema/solución antes de comenzar a escribir.</p>
TEMA 5 - Narrativa	TEMA 6 - Narrativa Persuasiva
<p>Situación: Estás pensando en tu vecindario.</p> <p>Propósito: Describir tu vecindario</p> <p>Público: Tu maestro/a</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escribe una descripción de tu vecindario. Usa lenguaje sensorio para crear una imagen en la mente de tu lector. Usa un esquema gráfico para organizar los detalles antes de comenzar a escribir.</p>	<p>Situación: Estás pensando sobre por qué debes recibir una mesada.</p> <p>Propósito: Persuadir a tu lector que piense en cierta manera</p> <p>Público: Tu padre o tu madre</p> <p>Instrucciones para la escritura: Escribe un ensayo persuasivo para convencer a tu padre/madre que te dé una mesada. Usa un esquema gráfico para planear las razones para convencer a tu padre/madre para que esté de acuerdo contigo.</p>

Four Point Rubric - Conventions

Conventions	1 Point	2 Points	3 Points	4 Points
<p>Mechanics: Capitalization</p>	<p>Consistently uses capital letters at the beginnings of sentences. Randomly capitalizes proper nouns.</p>	<p>Consistently uses capital letters correctly at the beginnings of sentences and with proper nouns.</p>	<p>Uses capitalization correctly for previously mentioned forms and with greetings, titles, and initials of people.</p>	<p>Uses capitals correctly for previously mentioned forms and with geographical names, holidays, historical periods, and special events.</p>
<p>Mechanics: Punctuation</p>	<p>Consistently uses most end punctuation correctly.</p>	<p>Consistently uses all end punctuation correctly. Inconsistently uses commas, quotation marks, and apostrophes correctly.</p>	<p>Consistently uses end punctuation, commas (including items in a series), quotation marks, and apostrophes correctly. Inconsistently punctuates dates, cities, states, and greetings correctly.</p>	<p>Consistently uses end punctuation, commas, and quotation marks correctly. Punctuates dates, cities and states, titles of books, greetings—including commas in dates, locations, addresses, and items in a series correctly.</p>
<p>Grammar and Usage</p>	<p>Consistently uses nouns and verbs correctly.</p>	<p>Consistently uses singular and plural nouns, and adjectives correctly.</p>	<p>Consistently uses present and past verb tense, singular and plural nouns, contractions, and adjectives correctly.</p>	<p>Consistently demonstrates standard usage of nouns, verb tenses, pronouns, adjectives, compound words, and articles. Uses appropriate subject-verb agreement.</p>
<p>Sentence Structure</p>	<p>Writes incomplete sentences and uses incorrect word order.</p>	<p>Writes complete sentences with some incomplete sentences.</p>	<p>Writes all complete sentences using a variety of sentence types (declarative, interrogative, imperative, and exclamatory).</p>	<p>Consistently and effectively writes a variety of complete sentence types (declarative, interrogative, imperative, and exclamatory) with elaboration.</p>
<p>Spelling</p>	<p>Often misspells three- and four-letter words.</p>	<p>Spells three- and four-letter words and grade-level-appropriate sight words correctly.</p>	<p>Spells frequently used, irregular words, and consonant-blend patterns correctly.</p>	<p>Correctly spells grade appropriate words that have blends, contractions, compounds, orthographic patterns, and common homophones.</p>

Four Point Rubric - Genre

Genre	1 Point	2 Points	3 Points	4 Points
Narrative Structure	Statements loosely related to topic. No order or organization apparent. Extraneous information may be present.	Statements are related to topic. Purpose (explain, describe, etc.) apparent.	Statements are related to topic. Purpose apparent. Main points and supportive details can be identified.	Composition clearly on topic. Focused and organized around main points with supportive facts and assertions. Purpose obvious.
Narrative/Character and Setting	Shows no awareness of character and setting.	Inadequately developed character and setting.	Adequately developed character and setting. No details or elaboration.	Fully developed characters and setting. Elaboration and details enhance story.
Narrative/Plot	Sequence of events unrelated. Story organization vaguely apparent.	Inadequately developed plot. Sequence of events in chronological order.	Plot developed around a problem and its resolution. Moves logically with little elaboration or detail.	Plot developed around a problem, failed attempts, complications, and resolution. Moves logically through time with elaborate details.
Expository Structure	Statements loosely related to topic. No order or organization apparent. Extraneous information may be present.	Statements are related to topic. Purpose (explain, describe, etc.) apparent.	Statements are related to topic. Purpose apparent. Main points and supportive details can be identified.	Composition clearly on topic. Focused and organized around main points with supportive facts and assertions. Purpose obvious.
Persuasive	Insufficient writing to show writer's purpose. No order or organization apparent.	Statements generally related to topic. Position vague or lacks clarity. Unrelated ideas or multiple positions included.	Statements related to topic. Position apparent though focus may be too broad. Lacks adequate supporting facts.	Composition clearly on topic. Position focused, organized, and maintained throughout. Facts support position. Includes effective closing.
Friendly Letter Form	Writing demonstrates no awareness of standard friendly letter form.	Writing demonstrates some awareness of standard letter form. Inconsistent use and placement of date, greeting, body, closing, and signature.	Writing demonstrates consistent use of standard letter form including date, greeting, body, closing, and signature.	Writing demonstrates consistent use of standard letter form with correct accompanying punctuation and awareness of audience.

Four Point Rubric - Writing Traits

Writing Traits	1 Point	2 Points	3 Points	4 Points
Ideas/Content/Focus	Minimal content included, and/or off topic. Lacks central purpose. Little or no detail. Extraneous materials may be present.	Content's main idea understandable, but may be overly broad or simplistic, and lacks clarity of purpose. Details insufficient to support main ideas.	Content clearly focused. Main ideas understandable. Supporting details sufficient to develop and support main ideas.	Content exceptionally clear, focused, and interesting. Main ideas stand out and are developed with strong, supportive, and rich details.
Organization (how well a piece is clearly organized, logically sequenced, and appropriately paragraphed; overall effect of writing)	Writing haphazard, disjointed. Lacks organization and coherence. No plan evident. Weak beginning and ending. Facts randomly presented.	Content's organization skeletal. Order and structure loosely planned. Sequence of events or facts not consistently logical. Transitions awkward. Beginning use of paragraphing.	Content's organization clear and coherent. Order and structure apparent. Sequence of events and facts logical. Beginning and conclusion may lack impact. Transitions adequate. Paragraphing appropriate.	Organization enhances central idea and its development. Key concepts logically sequenced. Beginning grabs reader. Conclusion adds impact. Transitions enhance meaning. Paragraphing appropriate.
Word Choice	Vocabulary limited with frequent misuse of words. Language monotonous. Word usage simplistic, repetitive, inappropriate, or overused.	Vocabulary ordinary, lacks preciseness and variety. May be inappropriate to purpose or audience. Words and expressions convey general rather than specific message.	Vocabulary shows some varied and interesting words. Words generally appropriate for audience and purpose. Includes some vivid, descriptive language. Conveys intended message.	Vocabulary shows varied, vivid, interesting, and descriptive words. Is appropriate to audience and purpose. Words thoughtfully chosen and placed for impact to convey message.
Elaboration (supporting details and examples that develop the main idea)	Minimal use of details due to insufficient content.	Sketchy, redundant, or general details offer little support for key ideas.	General and specific details offer relevant support for key ideas. May lack depth in places.	Specific details offer relevant, strong support for each key point/idea.
Voice/Audience	Writing provides no sense of voice, audience, or commitment.	Writing provides little sense of commitment. Voice is inappropriate. Little sense of audience evident.	Writing provides sense of commitment to topic. Voice present, sense of audience evident.	Writing demonstrates a strong sense of commitment to topic. Voice appropriate for topic, purpose, and audience.
Sentence Fluency	Sentences awkward, choppy, or rambling, and difficult to follow.	Sentences mechanical, repetitive, and simplistic.	Sentences flow. Transitions between paragraphs awkward.	Sentence patterns varied, creating an effective flow and rhythm, and contributing to ease in oral reading. Transitions smooth.

Writing Assessment Report - Page 1
for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*
NIVEL 3

SCHOOL: _____ TEACHER: _____

DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	TEMA 1 PROMPT Narrativa (3/4)				TEMA 2 PROMPT Narrativa (3/4)				TEMA 3 PROMPT Narrativa (3/4)			
	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE

Identify students below criterion.

PRINCIPAL: _____ COACH: _____

Writing Assessment Report - Page 2 for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura* NIVEL 3

SCHOOL: _____ TEACHER: _____

DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	TEMA 4 PROMPT Narrativa (3/4)				TEMA 5 PROMPT Narrativa (3/4)				TEMA 6 PROMPT Persuasiva (3/4)			
	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE	Conventions	Genre	Writing Traits	AVERAGE

Identify students below criterion.

PRINCIPAL: _____ COACH: _____

Skills Assessment Report - Page 1

for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*

NIVEL 3 – TEMA 1

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 79 PCPM	Fluidez #2 79 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Skills Assessment Report - Page 2 for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura* NIVEL 3 – TEMA 1

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 79 PCPM	Fluidez #2 79 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Identify students below criterion in two or more subtests. Describe planned actions.

PRINCIPAL: _____ COACH: _____

Skills Assessment Report - Page 1 for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura* NIVEL 3 – TEMA 2

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 86 PCPM	Fluidez #2 86 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Skills Assessment Report - Page 1
for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*
NIVEL 3 – TEMA 3

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 93 PCPM	Fluidez #2 93 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Skills Assessment Report - Page 1

for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*

NIVEL 3 – TEMA 4

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 105 PCPM	Fluidez #2 105 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

**Skills Assessment Report - Page 1
for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*
NIVEL 3 – TEMA 5**

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 110 PCPM	Fluidez #2 110 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Skills Assessment Report - Page 2 for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura* NIVEL 3 – TEMA 5

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 110 PCPM	Fluidez #2 110 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Identify students below criterion in two or more subtests. Describe planned actions.

PRINCIPAL: _____ COACH: _____

Skills Assessment Report - Page 1

for Districts Using *Houghton Mifflin Lectura*

NIVEL 3 – TEMA 6

DISTRICT: _____ TEACHER: _____

SCHOOL: _____ DATE: _____

STUDENT NAMES [Last, First, Middle Initial]	Fluidez #1 114 PCPM	Fluidez #2 114 PCPM	Puntaje promedio de la fluidez	Comprensión 8/10	Destrezas 8/10	Ortografía 8/10	Vocabulario 8/10	Escritura 3/4

Fifth Edition

© 2008 Reading Lions Center

**Unauthorized reproduction of this booklet, or any part thereof, is strictly prohibited.
Permission to reproduce materials must be obtained in writing from the Reading Lions Center.**